

SR Dienstag, 17. Dezember 2019, 08:15-13:00
 CE **Mardi, 17 décembre 2019, 08:15-13:00**
 CS Martedì, 17 dicembre 2019, 08:15-13:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichtersteller Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
19.034	n	DE FR IT	Immobilienbotschaft EFD 2019 Message sur les immeubles du DFF 2019 Messaggio 2019 sugli immobili del DFF			FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Häberli-Koller	1
19.045	s	DE FR IT	Nationalstrassenabgabegesetz. Änderung Loi relative à la vignette autoroutière. Modification Legge sul contrassegno stradale. Modifica			KVF CTT CTT	EFD DFF DFF	Engler	
17.3376	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (de Courten). Die wirtschaftsfeindliche Strafpraxis der Zollverwaltung umgehend korrigieren Mo. Conseil national (de Courten). Changer immédiatement la pratique répressive de l'Administration fédérale des douanes à l'égard de l'économie Mo. Consiglio nazionale (de Courten). Correzione immediata della prassi penale, dannosa per l'economia, dell'Amministrazione delle dogane			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Bischof	
19.4378	s	DE FR IT	Mo. WAK-SR. Übergangslösung zur Beseitigung der Heiratsstrafe Mo. CER-CE. Solution transitoire pour mettre un terme à la pénalisation fiscale des couples mariés Mo. CET-CS. Soluzione transitoria per eliminare la penalizzazione fiscale delle coppie sposate			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Ettlin Erich	
19.4118	s	DE FR IT	Mo. Noser. Vorwärtsstrategie. Anrechnung ausländischer Quellensteuern Mo. Noser. Stratégie offensive en matière d'imputation des impôts à la source étrangers Mo. Noser. Strategia offensiva in materia di computo delle imposte alla fonte estere				EFD DFF DFF		
19.4372	s	DE FR IT	Mo. Noser. Green-Finance-Produkte. Steuerstrafe beseitigen Mo. Noser. Ne plus pénaliser fiscalement les produits financiers verts Mo. Noser. Eliminare la penalizzazione fiscale per i prodotti della finanza verde				EFD DFF DFF		
19.4371	s	DE FR IT	Mo. Ettlin Erich. Keine Prüfung durch die Eidgenössische Finanzkontrolle bei teilprivatisierten Unternehmen des Bundes Mo. Ettlin Erich. Les entreprises de la Confédération partiellement privatisées ne doivent plus être soumises à la surveillance du Contrôle fédéral des finances Mo. Ettlin Erich. Abolire la verifica delle imprese semi-privatizzate della Confederazione da parte del Controllo federale delle finanze				EFD DFF DFF		

SR
CE
CS

Dienstag, 17. Dezember 2019, 08:15-13:00

Woche: 3

Mardi, 17 décembre 2019, 08:15-13:00

semaine : 3

Martedì, 17 dicembre 2019, 08:15-13:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
19.4272	s	DE FR IT	Mo. (Lombardi) Rieder. Geld- und Zinspolitik am Scheideweg. Der Bundesrat wird gebeten, die Herausforderungen für Wirtschaft und Gesellschaft in der Legislaturplanung 2019-2023 zu antizipieren und Massnahmen vorzuschlagen Mo. (Lombardi) Rieder. Anticiper dès le programme de la législature 2019-2023 les difficultés économiques et sociales qu'engendrera inévitablement la future politique monétaire et de taux d'intérêt Mo. (Lombardi) Rieder. Politica monetaria e dei tassi d'interesse a un bivio. Il Consiglio federale è incaricato di anticipare le sfide per l'economia e la società nel programma di legislatura 2019-2023 e a presentare delle misure				EFD DFF DFF		
19.3992	s	DE FR IT	Ip. (Eder) Dittli. Cybersicherheit beim Bund. Rasches Vorankommen ist unerlässlich Ip. (Eder) Dittli. Cybersécurité à la Confédération. Il faut faire vite Ip. (Eder) Dittli. Cibersicurezza all'interno della Confederazione. È fondamentale avanzare rapidamente				EFD DFF DFF		
19.4123	s	DE FR IT	Ip. Caroni. Vorwärts mit dem Einheitssatz bei der Mehrwertsteuer Ip. Caroni. TVA. Pour la mise en place d'un taux unique Ip. Caroni. Verso un'aliquota IVA unica				EFD DFF DFF		
17.400	s	DE FR IT	Pa.lv. WAK-SR. Systemwechsel bei der Wohneigentumsbesteuerung lv.pa. CER-CE. Imposition du logement. Changement de système lv.pa. CET-CS. Cambio di sistema nell'ambito dell'imposizione della proprietà abitativa	Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine		WAK CER CET	EFD DFF DFF	Bischof	
19.039	s	DE FR IT	Beschaffung neuer Kampfflugzeuge. Bundesbeschluss Acquisition de nouveaux avions de combat. Arrêté fédéral Acquisto di nuovi aerei da combattimento. Decreto federale	Differenzen Divergences Divergenze		SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Dittli	
18.051	n	DE FR IT	Bundesgerichtsgesetz. Änderung Loi sur le Tribunal fédéral. Modification Legge federale sul Tribunale federale. Modifica	Eintreten Entrée en matière Entrata in materia		RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Rieder	
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						SiK CPS CPS	Parl Parl Parl	Kuprecht	
17.318	s	DE FR IT	Kt.lv. Graubünden. Aufstockung des Grenzwachtkorps lv.ct. Grisons. Renforcement du Corps des gardes-frontière lv.ct. Grigioni. Potenziamento del corpo delle guardie di confine	Kt.lv. 2. Phase lv.ct. 2e phase lv.ct. 2a fase					
18.307	s	DE FR IT	Kt.lv. Wallis. Aufstockung des Grenzwachtkorps lv.ct. Valais. Renforcement du Corps des gardes-frontière lv.ct. Vallese. Potenziare il corpo delle guardie di confine	Kt.lv. 2. Phase lv.ct. 2e phase lv.ct. 2a fase					

SR
CE
CS

Dienstag, 17. Dezember 2019, 08:15-13:00

Woche: 3

Mardi, 17 décembre 2019, 08:15-13:00

semaine : 3

Martedì, 17 dicembre 2019, 08:15-13:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
18.405	n	DE FR IT	Pa.lv. Rutz Gregor. Taten statt Worte. Abgabe für Radio und Fernsehen für Unternehmen streichen lv.pa. Rutz Gregor. De la parole à l'acte. Supprimer la redevance de radio-télévision pour les entreprises lv.pa. Rutz Gregor. Fatti, non parole. Abolire il canone radiotelevisivo per le imprese		Pa.lv. 1. Phase lv.pa. 1re phase lv.pa. 1a fase	KVF CTT CTT	Parl Parl Parl	Engler	